

Contacte al Concejal Ryu con sus preguntas o inquietudes por david.ryu@lacity.org o (213) 473-7004.

INFORMACIÓN CORONAVIRUS - corona-virus.la - 213-978-1028

ASISTENCIA LEGAL Y DEL DESALOJO

Dept. de Vivienda y Inversión Comunitaria (HCID) - hcidla.lacity.org - (866) 557-7368

Servicios Legales Bet Tzedek - bettzedek.org - (323) 939 - 0506

Coalición para la Sobrevivencia Económica - cesinaction.org - (213) 252 - 4411

Centro de Derechos de Vivienda de LA - housingrightscenter.org - (800) 477- 5977

Fundación de Ayuda Legal de Los Angeles - lafla.org - (800) 399 - 4529

Servicios Legales del Barrio del Condado de Los Angeles - nlsia.org - (800) 433 - 6251

Protecciones para Inquilinos y RSO de la Ciudad - davidryu.lacity.org/tenantsrights

RENT & EVICTION

Departamento de Vivienda y Inversión Comunitaria (HCID) - hcidla.lacity.org/covid-19-renter-protections - (866) 557-7368

- **NO** puede ser desalojado por falta de pago de renta durante la crisis de COVID-19. Lo único que necesita hacer es informarle al dueño/a por escrito que no puede pagar toda o parte de su renta por COVID-19 dentro de 7 días de la fecha que normalmente paga su renta.
- **NO** está obligado a proporcionar documentación, como talones de pago, extractos bancarios, o comunicaciones de su empleador al dueño/a, pero sí debe conservar documentos para usted mismo/a.
- **NO** está obligado a firmar ningún acuerdo nuevo con el/la dueño/a, pero puede elaborar un plan de pago si lo desea. Tiene hasta 12 meses después del fin de la emergencia para pagar renta atrasada.

PROTECCIONES ADICIONALES PARA RSO

Departamento de Vivienda y Inversión Comunitaria (HCID) - hcidla.lacity.org/RSO-Overview - (866) 557-7368

- Si vive en un apartamento sujeto a la Ordenanza de Estabilización de Renta (RSO), su renta **NO puede subir** durante la emergencia y durante 3 meses después del fin de la orden de emergencia.
- RSO generalmente se aplica a complejos multifamiliares construidos antes de 1978. Para ver si su apartamento es RSO, visite hcidla.lacity.org/Is-My-Rental-Unit-Subject-to-the-RSO

APAGADOS LADWP

Dept. de Agua y Energía (LADWP) - ladwp.com/financialassistance - (800) 342-5397

- LADWP no cortará la energía a ningún cliente que no pueda pagar su factura como resultado de la pandemia de coronavirus. Para detalles sobre planes de pago flexibles, vaya al sitio web arriba.

DESEMPLEO, AUSENCIA FAMILIAR PAGADA, Y DISCAPACIDAD

Economic Development Department (EDD) - edd.ca.gov/claims.htm - (800) 300-5616

- Presente un **reclamo por desempleo** si su lugar de trabajo ha cerrado o reducido sus horas.
- Presente un **reclamo por discapacidad** si está enfermo/a o ha sido expuesto/a a COVID-19.
- Presente un **reclamo por ausencia familiar pagada** si necesita cuidar a un/a familiar enfermo/a.

ACCESO A ALIMENTOS Y ENTREGA DE COMIDA

Banco Regional de Alimentos de Los Ángeles - lafoodbank.org - (323) 234-3030

- Múltiples ubicaciones están disponibles.

Project Angel Food - projectangelfood.org - (323) 845-1800

- Entrega comidas calientes a personas mayores y personas con condiciones de salud.

Comida del Dept. Envejecimiento - aging.lacity.org/seniormeals - (213) 482-7252

- Entrega comidas calientes a personas mayores. La línea telefónica abre de lunes a domingo 8 a.m.-5 p.m.

Desarrollo Laboral, Envejecimiento, y Servicio a la Comunidad (WDACS) - wdacs.lacounty.gov/programs/aaa/enp - (800) 510-2020

- El programa de comidas a domicilio entrega comidas gratis a las personas obligadas a casa.

PRÉSTAMOS PARA INDIVIDUALES Y PEQUEÑAS EMPRESAS

Información y Recursos Compilados - ewddlacity.com/index.php/lacarescorps

Programa de Microcréditos de la Ciudad de Los Ángeles - ewddlacity.com/index.php/microloan-program - (213) 744-7130

Asistencia por Desastre del SBA - sba.gov/disaster-assistance/coronavirus-covid-19 - (800) 659-2955

Centro de Ayuda por Desastre del condado de LA - lacountyhelpcenter.org - disasterhelpcenter@lacounty.gov - (833) 238-4450

Préstamo Judío Gratis - www.jfla.org - Ofrece préstamos sin comisiones y sin intereses que pueden dispersarse en días. Cualquiera puede presentar una solicitud, independientemente de su fe.

SEGURO MÉDICO

Covered California & Medi-Cal - coveredca.com - (800) 300-1506

- Planes gratuitos y de bajo costo que se efectúan de inmediato están disponibles por Medi-Cal si califica.

PORTAL DE TRABAJOS LA

Portal de Trabajos LA - lajobsportal.org

- Incluye información sobre aperturas de trabajo, cuidado médica, empleo y recursos de emergencia.

RECURSOS LAUSD

Sitios LAUSD “Grab and Go” - achieve.lausd.net/resources

- Ofrece 2 comidas por niño, por día, y recopila información y recursos adicionales.

IMPUESTOS DE INGRESOS Y PROPIEDAD

Internal Revenue Service (IRS) - www.irs.gov - (800) 829-1040 - Julio 15 es día de impuestos.

Asesor Fiscal del Condado de LA - ttc.lacounty.gov - (213) 974-2111 - No se aplican cargos por demora a los propietarios que no puedan cumplir con su fecha límite de impuestos debido al coronavirus.

VOLUNTARIADO

Ayuda a Gente Mayor - app.monami.io/phone-bank/welcome - (213) 473-7004

Ayuda a Inquilinos - bit.ly/cd4volunteer - (213) 473-7004

Cruz Roja LA - redcross.org/local/california/los-angeles - (800) 733-2767